



Vno 12 553

Kis Füger

Vass4R15s336-340



Collection Vassal-Montpellier

1626Mtp2

4 R 15 s 336-340  
Kis Füger

Dinka Vörös

VII 1A9

1626















Désignation : Kis Fûger  
Clos Planche 12 Côté S N° 63

Vigueur : 3

Charge :

Date de maturité : 24.9.56 +5

s. 1 - 7  
2 - 5  
3 - 8  
4 - 7  
5 - 6

3<sup>e</sup> époque

n. 0

Désignation : Kis Fûger -

Clos Planche 12 Côté S N° 63

Vigueur : 3

Charge :

millerante

Date de maturité :

s. 1 - 5

2 - 4

3 - 4

4 - 7

5 - 8

10.9.57  
P. 0 +4

3<sup>e</sup> époque

Désignation :

Clos Planche 12 Côté S N° 63

Vigueur : 2

Date de maturité : 28.8.1958 P. 0

Charge :

s. 1 7

2 6

3 8

4 10

5 12

Désignation : Kis Fûger

Clos Planche 12 Côté S N° 63

Vigueur : 1

Date de maturité : 31.8.59

Charge :

s. 1 17

2 12

3 14

4 19

5 20

P. 0 +3



Année 1956

Rüger

n° . . . . . Planche . . . . . Côté 125.63. .

	Nombre total	20	23	26	28	30	3			
1	.6.	.0.	.0.	1.	1.	1.	3-			
2	.5.	.0	.0.	0.	0.	0.	1.			
3	.5.	.0.	.0.	1.	1.	1.	3-			
4	.5.	.0.	.0.	<del>1</del> 0	2	2	2			
5	.4.	.0.	.0.	2.	2.	2.	4-			

III

3-4-56 + 9 D

Année 1957

Kis füger

N° . . . . . Planche . . . . . Côté 125.63. .

	Nombre total	20/3	23.3							
1	.6.	0.	1.							
2	.6.	3.	3.							
3	<del>8</del> 8	0	1.							
4	.6.	4.	6.							
5	.8.	3.	5.							

IV

21-3-57 + 12

Année 1958.

Kis Fuger

N° ..... Planche ..... Côté 12.5.63.....

		Nombre		D A T E S									
		total	313										
1	9	5.x											
2	9												
3	9	8											
4	8	4x											
5	9	6.x											

DE 31-3-58 +8

III<sup>e</sup>



Désignation : *Kis Fügen*

VASSAL    Planche *XII* Côté *S*    N° *63*    Souche 1 2 3 4 5

(A) BOURGEONNEMENT

Colonne

- 31 - épanoui (4) - moyen 5 - globuleux 6 .  
32 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux (9) .  
30 - blanc (0) - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé (3) - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées 6 - entièrement bronzé 7 - vert 8 -  
autre 9 .

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT

- 31 - étalées (7) - en gouttière 8 - autres 9 .  
39 - glabres 4 - sétueuses 5 - veloutées 6 - aranéeu-  
ses 7 - duveteuses 8 - cotonneuses (9) .  
29 - blanches (0) - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé (3) - cuivrées (4) - jaunes 5 - à  
plages bronzées 6 - entièrement bronzées 7 - ver-  
tes 8 - autres 9 . Dans le cas où la première feuille  
détachée est à liseré carminé, la couleur de la 2° et de  
la 3° feuille détachées sera notée.

*R. Bernard*



N° ordre

Désignation :

VASSAL

Planche 12 côté S N° 63 souche ① 2 3 4 5

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS

Colonne

- 26 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9
- 27 - sur nervures ⑦ - sur limbe ⑧
- 27 - à limbe plan ① - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5
- 28 - à lobes: plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5
- 29 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré ④ - jaune 5 - à plages bron-  
zées 6 - entièrement bronzé 7 - vert 8 - autre 9
- 30 - à pétiole glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - ara-  
néeux 7 - duveteux ⑧ - cotonneux 9
- 31 - totalement ① - sillon 2

(F) RAMEAU HERBACÉ AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

- 31 - à contour uni 7 - anguleux 8 - côtelé ⑨
- 32 - glabre 2 - à épines ou analogues 3 - à poils mas-  
sifs 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux ⑦ -  
duveteux 8 - cotonneux 9
- 33 - entièrement ① - partiellement 2
- 34 - vert 1 - coloré d'un seul côté 2 - à raies colo-  
rées 3 - à noeuds colorés 4 - coloré 5 - autre 6
- 34 - entièrement 7 - partiellement 8

(I) FLEUR

- 35 - bouton floral: gros 1 - moyen 2 - petit 3
- 35 - morphologiquement: mâle 7 - hermaphrodite 8 - femel-  
le 9

~~par de fleurs~~  
R. Sahuc 1.6.54



N° ordre

Désignation :

Kis fügen

VASSAL

Planche 12 côté S N° 63 souche ① 2 3 4 5

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

Colonne

- 36 - mérithalle : dos coloré ① - à raies 2 - vert 3 .  
ventre coloré 7 - à raies ⑧ - vert 9 .
- 37 - noeuds : dos coloré ① - à raies 2 - vert 3 .  
ventre coloré ⑦ - à raies 8 - vert 9 .
- 38 - vrille : verte 1 - jaune 2 - rouge clair ③ -  
rouge foncé 4 . *extrémité verte*
- 38 - bourgeon : coloré ⑦ - vert 8 .

(I) FLEUR

- 39 - morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - femelle ⑨ .

Tueil 21-6-54



N° ordre

Désignation

VASSAL planche 12 côté S N° 63 souche (1) 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

- Petite 1 - moyenne 2 - grande (3).
- Face supérieure : limbe et nervures : glabre 4 - sétueux 5  
velouté 6 - aranéeux (7) - duveteux 8 - cotonneux 9.
- Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux (5) - velouté 6  
aranéeux (7) - duveteux 8 - cotonneux 9.  
limbe : glabre 4 - sétueux (5) - velouté 6  
aranéeux (7) - duveteux 8 - cotonneux 9.
- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté (3)  
révoluté 4 - tourmenté 5.
- Lobes : plan (1) - en gouttière (2) - involuté 3 - révoluté 4  
tourmenté 5.
- Surface : unie (1) - ondulée 2 - finement bullée 3 -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 -  
plissée au point pétioleaire 6.
- Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétioleaire rouge 2  
partiellement rouge 3 - entièrement rouge (4)  
face inférieure : verte 1 - partiellement rouge (3) -  
entièrement rouge (4).
- Couleur : vert jaune (1) - vert franc (2) - vert foncé (3) -  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

- long 1 - moyen 2 - court (3).
- glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - sillon 7 -  
partiellement 8 - totalement 9 .
- aranéeux (4) - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7  
totalement (8).
- coloré (1) - partiellement coloré 2 - autre 3
- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° - (2) -  
supérieur à 90° (3)
- angle pétiole/rameau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) -  
supérieur à 90° (3).

*J. Tinet BReck*  
17 JUIL 1956 11 JUIL 1956



N° ordre

Désignation

Kis Fügen

VASSAL planche 12 côté S N° 63 souche ① 2 3 4 5.

FEUILLE ADULTE.

34 - Petite 1 - moyenne ② - grande 3.

Face supérieure : ~~limbe et nervures~~ : glabre 4 - sétueux 5.  
velouté 6 - aranéeux ⑦ - duveteux 8 - cotonneux 9.

34 - Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6. -  
aranéeux ⑦ - duveteux 8 - cotonneux 9.

35 - limbe : glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6 -  
aranéeux ⑦ - duveteux 8 - cotonneux 9.

- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté ⑤.

- Lobes : plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté ④ - tourmenté 5.

36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée ③ -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5.  
plissée au point pétiole 6.

37 - Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétiole rouge ② -  
partiellement rouge ③ - entièrement rouge ④.

38 - face inférieure : verte 1 - partiellement rouge 3 -  
entièrement rouge ④.

- Couleur : vert jaune 1 - vert franc ② - vert foncé 3.  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

39 - Long 1 - moyen ② - court 3.

39 - glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6 - sillon 7 - partiellement 8 - totalement 8.

40 - aranéeux ④ - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7 - totalement 8.

40 - coloré ① - partiellement coloré 2 - autre 3.

- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° ② - supérieur à 90° (3).

- angle pétiole/rambeau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) - supérieur à 90° ③.

Bonif 57



N° d'ordre

Désignation *Kis Tiger*

VASSAL planche *18* côté *S* N° *63* souche 1 2 3 4 5

GRAPPE *Bato*

- 24 - Grosse 1 - Moyenne 2 - Petite 3.  
- Lâche 4 - Moyenne 5 - Compacte 6.  
- A pédoncule non visible 7 - visible 8 - long 9.  
25 - A pédoncule herbacé 1 - mi-aoté 2 - aoté jusqu'à la première ramification 3. *coloré totalement*  
- Axe de la rafle coloré 4 - non coloré 5.

BAIE

- 26 - Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne 3 - Petite 4 - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière 8.  
27 - De couleur blanc 1 - gris 2 - rose 3 - rouge 4 - noir 5.  
- Très pruinée 7 - pruinée 8 - non pruinée 9.  
- Coloration régulière 1 - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde 0 - sphéroïde 1 - ellipsoïde 2 - ovoïde 3 - troncoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant 1 - non persistant 2.  
- A section transversale : régulière 3 - irrégulière 4 - côtelée 5.  
29 - Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée 7.  
- A jus incolore 1 - coloré 2.  
30 - A peau fine 3 - moyenne 4 - épaisse 5.  
31 - A pulpe charnue 6 - juteuse 7 - molle 8.  
- A saveur neutre 1 - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foixée 5 - herbacée 6 - spéciale 7.  
- A pédicelle long 1 - moyen 2 - court 3.  
- A pédicelle de couleur : verte 4 - rouge 5 - irrégulière 6.  
- A bourrelet de couleur verte 7 - rouge 8 - irrégulière 9.  
- A bourrelet : évident 1 - peu apparent 2.  
32 - A pinceau : court 4 - moyen 5 - long 6.  
- A pinceau : coloré 8 - non coloré 9.  
33 - De séparation facile (égrenueuse) 1 - difficile 2.



N° d'ordre

Désignation

Kis Finger

*mangé par les oiseaux*

*forte couleur*

VASSAL planche 12 côté S N°63 souche 1 2 3 4 5

GRAPPE

- Grosse 1 - Moyenne (2) - Petite 3.
- Lâche (4) - Moyenne 5 - Compacte 6.
- A pédoncule non visible 7 - visible (8) - long 9.
- A pédoncule herbacé 1 - mi-aoûté (2) - aoûté jusqu'à la première ramification 3.
- Axe de la rafle coloré (4) - non coloré 5.

BAIE

- Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne (3) - Petite 4 - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière (8).
- De couleur blanc 1 - gris 2 - rose 3 - rouge (4) - noir 5.
- Très pruinée 7 - pruinée (8) - non pruinée 9.
- Coloration régulière (1) - irrégulière 2.
- Forme : discoïde (0) - sphéroïde 1 - ellipsoïde 2 - ovoïde 3 - troncovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.
- A ombilic persistant (1) - non persistant 2.
- A section transversale : régulière (3) - irrégulière 4 - côtelée 5.
- Région ombilicale déprimée (6) - non déprimée 7.
- A jus incolore (1) - coloré 2.
- A peau fine 3 - moyenne 4 - épaisse (5).
- A pulpe charnue 6 - juteuse (7) - molle 8.
- A saveur neutre (1) - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foixée 5 - herbacée 6 - spéciale 7.
- A pédicelle long (1) - moyen (2) - court 3.
- A pédicelle de couleur : verte (4) - rouge 5 - irrégulière 6.
- A bourrelet de couleur verte (7) - rouge 8 - irrégulière 9.
- A bourrelet : évident (1) - peu apparent (2).
- A pinceau : court (4) - moyen 5 - long 6.
- A pinceau : coloré 8 - non coloré (9).
- De séparation facile (égrenueuse) 1 - difficile (2).

*Bonich 14.9.57*

*Piquemad 24-8-57*



Dénomination ..... *Kis...fünger* .....

Planche ..... *12* ..... côté ..... *S* ..... Rang .. *63* ..... souche 1-2-3-4-5.

Sarment de Vigne.

Sarment : long (1), moyen (2), court (3).  
" : grêle (1), fort (2).  
" : ramifié (1), peu ramifié (2).  
Ecorce : adhérente avec lenticelles (1), résistante se détachant en lames (2).  
Section transversale : circulaire (1), elliptique (2), aplatie (3), autre (4).  
Surface : unie (1), anguleuse (2), striée (3), côtelée (4).  
" : pruinée (1), partiellement pruinée (2), non pruinée (3).  
" : glabre (2), à épines ou analogues (3), à poils massifs (4), séteux (5), velouté (6), aranéeux (7), duveteux (8), cotonneux (9).  
" : entièrement (1), partiellement (2), sur les noeuds (3).  
Villosité : blanche (1), fauve ou rousse (2), grise (3).  
Noeuds : aplatis (1), effacés (2), globuleux (3), saillants (4).  
Mérithalle de longueur moyenne : ... *10* ..... cms.  
" : gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
" : uniforme (1), à raies (2), bandes (3) ou noeuds (4).  
" : plus foncé (0), de couleur gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
Yeux : pointus en dard (1), conique (2), arrondis (3).  
" : marron (1), brun rouge (2), gris (3).  
Cordon pétioleaire : étroit (1), large (2).  
: saillant (1), effacé (2).  
: sinueux (1), rectiligne perpendiculaire (2), rectiligne descendant (3), rectiligne ascendant (4).

*Block  
5.12.56*



N° d'ordre : . . . . . Désignation: . *Kis. FÜGER* . . . . .  
Origine : . . . . .  
Emplacement : . . . . . Vas. *12 S. 63* . . . . . Vign. . . . .

8 - Angle des nervures . . . . . 1 - (2) - 3.  
9 -  $L_1 / L$  . . . . . (1) - (2) - 3.  
10 -  $L_2 / L$  . . . . . (1) - (2)  
11 - Lobes . . . . . 1 - 3 - (5) - 7 - 9.  
12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - 2 - (3)  
13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . 0 - (1) - (2) - 3.  
14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - (2) - (3) - 4 - 5 - (6)  
15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - 1 - 2 - 3 - (4) - 5 - (6) - 7 - 8.  
16 - Dents : Forme . . . . . (1) - 2 - 3.  
17 - Dents : Méd/ B. . . . . 1 - 2 - (3)  
18 - Angle lob. term. . . . . 1 - (2) - 3.  
19 - Base nerv. (gar. ou dég.) . . . . . 1 - (2) - 3.  
20 - Nombre de Dents : S.P. . . . . 1 - 2 - 3 - (4) - (5) - (6) - 7 - 8 - 9..  
21 - Angle  $L_3$   $L'_3$  : . . . . . (1) - 2 - 3.  
22 - Largeur S.P. : . . . . . 1 - 2 - (3) - 4 - 5.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :

Direction : 1 - (2) - 3.

Forme : (4) - 5.

Médiane/Base : 6 - 7 - (8)

*handier*